



入學時期的兒童

母親應予以耐心指導，對他們的讀書興趣，當有莫大補助。

孩子們到五歲，是入學的年齡了。他們在入學之前，已藉父母的教導，獲得許多知識，例如他已曉得自己的姓名，地址，年齡，他也曉得自己有許多手和腳，同時會分辨左右手。至於每季有多少月，每月有多少星期，每星期有多少日，他也許也了解，然而穿衣、洗臉、梳頭、穿鞋、脫鞋，或許也不用別人的協助。

有許多母親對兒童的入學，感到興趣，把一切教育責任都推給教師，其實這是不對的。賢明的母親，應該多負點責任，對兒童，應從他們的嬰兒時代開始，就耐心地教他們解答問題。

有許多孩子，在入學之前，就對學習和讀書發生興趣，祇要母親從旁指點，他們就讀得津津有味。

入學以後，有些兒童顯得特別聰明，有些顯得愚笨，其原因固然是天份各自不同，但愚笨的學生，大都是那些自幼在家裡就吃「指點」的兒童。兒童例有好奇心，好奇心越多，求知慾就越強，為了滿足他們的好奇心，他們喜歡發問，發問就是求知的好方法。

旅英散記

麥錦泉寄自倫敦

或許你不會立刻聯想到一盒餅乾與家人共事，不過，當你看到那餅乾時，在餅乾的深處，便不覺湧起一陣的思念，告訴你——農曆八月十五快將來臨了。當晚在倫敦的街頭漫步時，舉目看天上的一輪明月，更使一般遊子有着一種說不出的感覺，正是身在異國，心在老家，不知何日重返故園？不過，我們旅英的僑胞，生活總算是幸福了。自從「新唐人街」區在最近兩三年來增設了好幾間中國雜貨店，士多店，藥材店，理髮室，裁縫店及各樣酒樓，更使我們一般出外尋港而來的僑胞，更感方便。而我們每天能看見到「東寶華僑服務社」轉運加來的華僑日報「英倫航空版」，更是我們旅英僑胞及整個歐洲各地僑胞的福氣！

(四續完)

夫婦之間

假如你丈夫在某一天晚上突然悄悄進房，幹一點家庭細務的工作，或者是修補那張你經過許多次而仍未修補好的椅子。他弄好了椅子之後，再回頭看裏面的各種傢具，一半兒自言自語：「半兒向著你說話：『好吧，明天我還要檢查這修理的東西，把牠們弄到像新的一樣。』」

「為什麼你突然改變好了呢？」你也許會這樣地問：「難道心裏有事，突然良心自覺嗎？」

但是，太太，這一類的話是你太聰明。

一個男子往往突然有自新改進的衝動，但這種衝動人眼裏，同時這種衝動又很容易粉碎無餘。因此，當你



TOM'S T. V.
2960 E. 22th
Phone: 255-8593

政府牌照
電修理員
華僑
特價二元
修理員：
黃卓才全啓

新都市場
CENTR-O-MART
1408 E. 41st Ave., Phone: 327-6213
Vancouver 15, B. C.

本號兼營
各種四季
盆栽奇花
并承造
大小喜慶
各款禮頭花
結婚花球
花籃花牌
花圈等
工精價廉
僑胞光顧
無任歡迎

JONG HUGHIE
P. O. Box 346 Phone 546-5541
ARMSTRONG, B. C.

住屋廉價自賣
壹層三睡房，全新浴室及大廚房，近巴士學校公園，如欲看請到參閱及接洽。
電話：八七六·五〇八三
或四三七·五四七三
地址：五五六號東十二街

歐洲靴店
European Shoe Store
979 Granville St.,
Vancouver 1, B. C.
Ph. 683-2819

秋季平賣
所有歐洲
辦來貨品
大減半價
節儉良機
請來參觀

瑪莉美容院
MARY'S BEAUTY SALON
627 E. HASTINGS ST.
Phone: 254-2141

時代髮型
風格新穎
電髮假髮
染髮化妝
仕女光臨
無任歡迎
瑪莉美容院啓

舖花方東
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. 681-3448 681-3449
晚間 266-5159

本號常備
四季時花
花牌花籃
大小喜慶
扎頭散花
各樣俱全
價錢克己
僑胞光顧
無任歡迎

B. C. LIFE & CASUALTY CO.
205-14th St. West Vancouver, B. C.
3525 West 4th Ave. Vancouver, B. C.
Office: 922-9367 355-7549
736-7464 Residence

入壽保險
意外保險
入息保障
利息優厚
僑胞光顧
無任歡迎

產業買賣
商業樓宇，住宅，生意，住家房屋，代理各種保險，收租及管理一切商業或私人產業
RUTHERFORD McRAE LTD.
1774 West Broadway, Vancouver,
公司電話：733-8181

湯天豪
JOSEPH HUA 263-4946
▲上下子屋，近 Commercial 街，開價三萬二千五百元。
▲Burnaby 街 Loughhead H. Way 五睡房一廳及小孩遊戲室，二萬九千元，貸款利息五厘四厘。
▲Knight 街 33 街，四年新屋，土庫全部裝修，五睡房二廳，二廁所，二車庫，土庫每月收入 \$120 元，貸款利息八厘四厘。
▲八街夾 Bursard 街亞細亞地，觀屋，三睡房二廳，土庫全裝修，每月收入六十五元，開價三萬六千元。
▲Oakridge 地區，高尚觀屋，近學校車站，四睡房，二廳二個大遊戲室，樓前後超過二千平方呎，全價僅五萬六千五百元，適合大家庭居住。
▲近溫哥華三層樓每層三睡房一廳，二廁所，面積二千平方呎以上面向公園全部上等材料開價五萬九千九百元

HOWE TONG 325-0527
▲上下子屋，近 Commercial 街，開價三萬二千五百元，年入息約壹萬九千元，貸款利息七厘。
▲Broadway 夾面街商業樓宇新六個單位收租年入息約一萬七千元貸款利息七厘。
▲16 街亞細亞，八年新，有騎樓，近大街，車站，高尚住宅區，開價十六萬元。
▲溫哥華百萬富翁地 49 英畝，近 Richmond 住宅區，不望分地建築房屋，將來可賺一百五十萬，莫失良機。
▲商業樓宇，面街夾四十九街，兩間舖位和兩間廚房，看以新，好位置，年入息約七千元，價值四萬五千元，貸款利息八厘，價實。
▲28 街亞細亞，式年牛車，定價廿七萬元貸款利息七厘，近 Broadway & Main 街，有騎樓，地下停車場，投資機會難得。

美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
請乘旅費最低廉途經
檀香山橫濱之豪華總
統輪船往香港
往香港單程由三百五十五元起包
括一切娛樂及免稅品三百五十磅
行李費
旅途中有能操華語之職員照料並供
應中西美膳及乘車有如歸之感
船上備有電影各種遊藝會運動游泳
和乒乓球等一切有趣節目使閣下往
香港旅程中享受一個難忘的愉快假
期
如蒙惠顧請向各大旅行社或本公司
接洽無任歡迎

美國總統輪船公司
駐加拿大總代理均安號
均安公司 Ltd., 438 Main St. Vancouver 4, B. C.
Phone: 681-1025

加拿大信託公司總行分行
CANADA TRUST
HURON & SRIE
416 MAIN STREET,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL 682-6701

為照顧僑胞利益起見本公司特
將各種存款戶口利息提高如下
定期存款年息五厘半 短期存款六月以上年息六厘半
並設有各種保險箱
年租由六元起
及承接香港匯兌
營業時間：星期一至五上午九時至下午六時
星期六上午九時至下午五時
星期日及假期休息
經理：李煥章

春到人間 萬虛度。秋收又冬藏
夏繁千紅 萬虛度。秋收又冬藏
鮮美沙河粉 敢誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
雲南書畫院 根根保證
B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.
Vancouver 4 B. C.
Phone: 681-3953

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
1307 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C.
PHONE 685-3635

二百元起可以加入
億兆聯合投資股票基金
此基金乃兩年來由本行數百職員
合資組成，壹向未准外人購買，
今因投資加美各大銀行，工業，
煤油，鑛業及各廿餘大公司成績
可觀，四月前每股四元五，今增
至六元，以長期計，此種投資方
法定比個人自購股票較好，今特
介紹僑胞加入及時享受每年加美
各大企業盈利龐大數目之利益，
歡迎隨時隨時每日雪線明瞭
之行情報告
服務時間：由星期一至星期五
每日由上午九時至下午六時
經理黃宗振